



Dickson Elementary School

3930 Pamela Dr. Chino, CA 91710
909-591-2653 phone 909-548-6070 fax



Gerson Renderos, Principal

Samantha Han, Assistant Principal

In case you missed our last phone message...

Message sent on May 9, 2021.

English text:

Good evening. This is Mr. Renderos, principal of Dickson. First, I would like to wish a happy Mother's day to all the moms out there. Thank you moms for everything you do, and I hope you were able to enjoy it with your family. Believe it or not, we are reaching the end of the school year. It has definitely been a challenging year for everyone. We are hoping we all come back in the Fall with our regular routines. For now, we still need to follow guidelines so we can help maintain a safe environment. I'd like to explain the process for returning textbooks or Chromebooks that are checked out to your students. For the students coming to school, all textbooks and/or Chromebooks need to be returned to the classrooms starting on May 18th. If it's too much to carry, you may bring them to the school's library and everything will be checked in through there. For the students in the Distance Learning program, all their books and/or Chromebooks will be returned on Friday May 28th, between 8:30 a.m and 11:30 a.m. Please note that this is a non-school day. We want to make sure the DL students have their materials through the last day of school. Damaged textbooks or Chromebooks may require a payment to replace the item. Don't forget to include the correct charger for the Chromebooks when they are returned. I also want to thank you for supporting our teachers this past week as we celebrated Teacher Appreciation Week. It was great to see students share their appreciation in so many different ways. Also, as the weather continues to warm up, please remember to have your student bring a water bottle or container they can refill throughout the day. They have the ability to re-fill their bottle in the classrooms. Currently, the outdoor drinking fountains are not available for use. Finally, don't forget we are having our last School Site Council Meeting this coming Tuesday May 11th. The meeting is open for all parents, and the zoom link is found on our website. That's it for now. I hope you have a great week!!!

Spanish text:

Buenas noches. Este es el Sr. Renderos, director de Dickson. Primero, me gustaría desear un feliz día de la madre. Gracias mamás por todo lo que hacen y espero que hayan podido disfrutarlo con su familia. Lo crea o no, estamos llegando al final del año escolar. Definitivamente ha sido un año desafiante para todos. Esperamos que todos regresemos en el otoño con nuestras rutinas regulares. Por ahora, todavía debemos seguir las pautas para que podamos ayudar a mantener un entorno seguro. Me gustaría explicar el proceso de devolución de libros de texto o Chromebooks prestados a sus alumnos. Para los estudiantes que vienen a la escuela, todos los libros de texto y / o Chromebooks deben devolverse a las aulas a partir del 18 de mayo. Si es demasiado para cargar, puede llevarlos a la biblioteca de la escuela y todo se registrará allí. Para los estudiantes en el programa de Educación a Distancia, todos sus libros y / o Chromebooks serán devueltos el viernes 28 de mayo, entre las 8:30 am y las 11:30 am. Tenga en cuenta que este es un día no escolar. Queremos asegurarnos de que los estudiantes de DL tengan sus materiales hasta el último día de clases. Los libros de texto o Chromebooks dañados pueden requerir un pago para reemplazar el artículo. No olvide incluir el cargador correcto para los Chromebook cuando los devuelva. También quiero agradecerles por apoyar a nuestros maestros la semana pasada mientras celebramos la Semana de Apreciación a los Maestros. Fue genial ver a los estudiantes compartir su agradecimiento de tantas formas diferentes. Además, a medida que el clima continúa calentándose, recuerde que su estudiante traiga una botella de agua o un recipiente que pueda llenar durante el día. Tienen la capacidad de volver a llenar su botella en las aulas. Actualmente, las fuentes para beber al aire libre no están disponibles para su uso. Finalmente, no olvide que estamos teniendo nuestra última reunión del consejo del sitio escolar el próximo martes 11 de mayo. La reunión está abierta para todos los padres y el enlace de zoom se encuentra en nuestro sitio web. Eso es todo por ahora. ¡¡Espero que tenga una gran semana!!